

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 December 2014
Russian
Original: English

**Австралия, Иордания, Литва, Люксембург, Нигерия,
Республика Корея, Российская Федерация, Руанда,
Соединенные Штаты Америки, Франция и Чад:
проект резолюции**

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности,

вновь подтверждая, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания деяниями, независимо от их мотивации, когда бы и кем бы они ни совершались,

вновь подтверждая далее, что терроризм не может и не должен ассоциироваться ни с какой религией, национальностью или цивилизацией,

подчеркивая, что терроризм можно победить лишь путем применения устойчивого и всеобъемлющего подхода, включающего активное участие и сотрудничество всех государств и международных и региональных организаций, с целью блокировать, ослабить, изолировать и обезвредить террористическую угрозу,

выражая глубокую озабоченность по поводу финансирования террористов и получения ими финансовых и иных ресурсов и подчеркивая, что эти ресурсы послужат поддержкой для их террористической деятельности в будущем,

вновь подтверждая необходимость предотвращения и пресечения финансирования террористических актов,

выражая озабоченность по поводу того, что в некоторых регионах террористы извлекают выгоду из транснациональной организованной преступной деятельности, в том числе из незаконного оборота оружия и наркотиков, незаконной торговли людьми и предметами культуры, природными ресурсами, включая золото, другие драгоценные металлы и камни, минералы, ресурсы дикой природы, древесный уголь и нефть, а также из похищения людей в целях

* Переиздано по техническим причинам 22 декабря 2014 года.



получения выкупа и других преступлений, включая вымогательство и ограбление банков,

подчеркивая, что создание и сохранение справедливых и действенных систем уголовного правосудия должны быть одной из базовых основ любой стратегии противодействия терроризму и транснациональной организованной преступности,

отмечая коммюнике по итогам состоявшегося в Найроби 2 сентября 2014 года заседания Совета мира и безопасности Африканского союза на высшем уровне, посвященного противодействию воинствующему экстремизму и терроризму, и призывая к тому, чтобы контртеррористические структуры Организации Объединенных Наций — в рамках существующих мандатов — и государства-члены оказывали помощь и способствовали наращиванию потенциала в целях поддержки усилий Африки по противодействию воинствующему экстремизму и терроризму,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что в ряде случаев лица, группы, предприятия и организации, связанные с «Аль-Каидой», продолжают извлекать выгоду из причастности к транснациональной организованной преступности, и подчеркивая в этой связи необходимость эффективного осуществления мер, изложенных в пункте 1 резолюции 2161 (2014), как важного средства борьбы с террористической деятельностью,

настоятельно призывая в этой связи все государства-члены активно участвовать в ведении и обновлении перечня, составленного в соответствии с резолюциями 1267 (1999), 1333 (2000) и 1989 (2011) («санкционный перечень в отношении “Аль-Каиды”»), путем представления дополнительной информации, имеющей отношение к существующим в перечне позициям, направления в надлежащих случаях просьб об исключении из этого перечня и выявления — для последующего включения в перечень — дополнительных лиц, групп, предприятий и организаций, к которым должны применяться меры, указанные в пункте 1 резолюции 2161 (2014),

напоминая о том, что недавно — в своей резолюции 2170 (2014) — он осудил любое участие в прямой или косвенной торговле с ИГИЛ, ФАН и всеми другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с «Аль-Каидой», и вновь заявил, что такое участие может быть квалифицировано как финансовая поддержка организаций, включенных в санкционный перечень Комитетом, учрежденным резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) («Комитет»), и может повлечь за собой дополнительные включения в такой перечень Комитетом,

выражая глубокую озабоченность по поводу того, что террористические группы, извлекающие выгоду из транснациональной организованной преступной деятельности, могут стать фактором, наносящим ущерб затрагиваемым государствам, особенно их безопасности, стабильности, системе государственного управления и социально-экономическому развитию,

вновь подтверждая необходимость уделять больше внимания вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности, во всех соответствующих тематических областях работы, включенных в его повестку дня, в том числе при рассмотрении угроз международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами, и отмечая важность всестороннего учета вопроса об уча-

стии женщин и молодежи при разработке стратегий противодействия терроризму и воинствующему экстремизму,

особо подчеркивая необходимость устранения условий, способствующих распространению терроризма,

особо подчеркивая, что совокупное воздействие терроризма, воинствующего экстремизма и транснациональной организованной преступности может усугубить конфликты в затрагиваемых регионах, в том числе в Африке, и *отмечая*, что террористические группы, извлекающие выгоду из транснациональной организованной преступной деятельности, в некоторых ситуациях и некоторых регионах могут затруднять усилия по предотвращению и разрешению конфликтов,

будучи серьезно обеспокоен в этой связи недавними случаями нападения террористических групп, включая группы, извлекающие выгоду из транснациональной организованной преступной деятельности, на персонал Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 2133 (2014), *решительно осуждая* акты похищения людей и захвата заложников, совершаемые террористическими группами в любых целях, в том числе в целях мобилизации финансовых средств или получения политических уступок, и выражая решимость предотвращать похищение людей и захват заложников террористическими группами и обеспечивать безопасное освобождение заложников без выплаты выкупа или предоставления политических уступок, действуя согласно применимым нормам международного права,

отмечая произошедшие в последнее время события и выдвинутые на международном, региональном и субрегиональном уровнях инициативы по предупреждению и пресечению международного терроризма и отмечая работу Глобального контртеррористического форума (ГКФ), в частности недавнее принятие им всеобъемлющего комплекса передовых практических мер по борьбе с таким явлением, как иностранные боевики-террористы, и публикацию им еще нескольких рамочных документов и описаний передовой практики, в том числе тех, которые касаются борьбы с воинствующим экстремизмом, уголовного правосудия, пенитенциарной системы, недопущения получения выкупа при похищении людей, оказания помощи жертвам терроризма и ориентированной на работу с населением правоохранительной деятельности, для оказания заинтересованным государствам помощи в практической имплементации нормативно-правовой базы Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом и дополнения работы соответствующих контртеррористических структур Организации Объединенных Наций в этих областях,

вновь подтверждая необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые международные стандарты в области прав человека и нормы международного беженского и гуманитарного права, с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами, подчеркивая в этой связи важную роль, которую Организация Объединенных Наций играет в руководстве этими усилиями и их координации,

признавая, что для достижения победы над терроризмом требуется всеобъемлющий подход, предусматривающий осуществление действий на национальном, региональном, субрегиональном и многостороннем уровнях,

отмечая тот важный вклад, который государственно-частные партнерства могут внести в усилия по предотвращению и пресечению такой преступной деятельности, как транснациональная организованная преступность, коррупция и терроризм,

вновь заявляя о своем уважении суверенитета, территориальной целостности и политической независимости всех государств в соответствии с Уставом,

вновь подтверждая обязанность государств-членов предотвращать передвижение террористов или террористических групп — в соответствии с применимым международным правом — посредством, в частности, эффективного пограничного контроля,

1. *подчеркивает* необходимость осуществления совместных действий по предупреждению терроризма во всех его формах и проявлениях, включая использование транснациональной организованной преступности в интересах террористов, и борьбе с ним;

2. *призывает* государства-члены укреплять системы управления границей, чтобы эффективно предотвращать передвижение террористов и террористических групп, в том числе тех из них, которые извлекают выгоду из транснациональной организованной преступной деятельности;

3. *настоятельно призывает* государства-члены в первоочередном порядке ратифицировать соответствующие международные конвенции, такие как Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными Протоколом 1972 года, Конвенция о психотропных веществах 1971 года, Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2000 года, протоколы к ней, Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции 2003 года и международные конвенции и протоколы о противодействии терроризму, присоединиться к ним и осуществлять их;

4. *просит* соответствующие структуры Организации Объединенных Наций оказывать государствам-членам, по их просьбе и в рамках существующих мандатов и имеющихся ресурсов, помощь в осуществлении соответствующих международно-правовых документов по проблеме терроризма и в наращивании их способности эффективно реагировать на террористические акты, предупреждать и расследовать их и преследовать за них в судебном порядке;

5. *подчеркивает* важное значение благого управления и необходимость бороться с коррупцией, отмыванием денег и незаконными финансовыми потоками, в частности путем осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и претворения в жизнь всеобъемлющих международных стандартов, закрепленных в пересмотренных сорока рекомендациях Группы разработки финансовых мер (ФАТФ), посвященных противодействию отмыванию денег и противодействию финансированию терроризма и распро-

странения, в том числе посредством принятия и эффективного осуществления законодательных и регулирующих мер, с тем чтобы компетентные национальные органы в целях борьбы с незаконной финансовой деятельностью, включая финансирование терроризма и отмывание денег, могли замораживать, арестовывать или конфисковывать средства, полученные преступным путем, и распоряжаться ими, и рекомендует государствам Африканского региона укреплять взаимодействие в рамках таких аналогичных ФАТФ региональных органов, как Межправительственная группа по борьбе с отмыванием денег в Западной Африке (МГБОД), Группа по борьбе с отмыванием денег в восточной и южной частях Африки (ЕСААМЛГ) и Группа разработки финансовых мер для укрепления потенциала и сотрудничества на Ближнем Востоке и в Северной Африке (МЕНАФАТФ);

6. *напоминает* об обязанностях, изложенных в пункте 2(е) постановляющей части резолюции 1373 (2001), и *ссылается* на них прежде всего в связи с террористическими актами, направленными против персонала, миротворцев и объектов Организации Объединенных Наций;

Международное и региональное сотрудничество

7. *подчеркивает* далее важность укрепления межрегионального и международного сотрудничества на основе общей и совместной ответственности за борьбу с мировой проблемой наркотиков и связанной с этим преступной деятельностью и подчеркивает, что для ее решения необходимо применять всеобъемлющий, сбалансированный и многопрофильный подход;

8. *рекомендует* государствам-членам и соответствующим организациям укреплять, сообразно обстоятельствам, сотрудничество и стратегии в целях недопущения извлечения террористами выгоды из транснациональной организованной преступности и наращивать потенциал, необходимый для охраны своих границ и расследования и судебного преследования действий таких террористов и сотрудничающих с ними уголовников, участвующих в транснациональной организованной преступной деятельности, в том числе посредством укрепления национальных, региональных и глобальных систем сбора и анализа информации и обмена ею, включая информацию, которой располагают правоохранные органы, и разведывательную информацию;

9. *высоко оценивает* в этой связи механизмы обеспечения регионального сотрудничества в Африке, в частности Сахельскую группу по координации и связи, Нуакшотский процесс по укреплению сотрудничества в области безопасности и обеспечению функционирования Африканской архитектуры мира и безопасности в Сахело-Сахарском регионе, осуществляемую под руководством Африканского союза Инициативу по региональному сотрудничеству в целях ликвидации «Армии сопротивления Бога» и созданные Комиссией по освоению бассейна озера Чад Многонациональную объединенную целевую группу и ее Региональную группу по координации разведывательной информации, а также Экономическое сообщество западноафриканских государств;

10. *высоко оценивает* далее инициативы по укреплению безопасности и пограничного контроля в регионе Северной Африки и Сахело-Сахарском регионе, к которым относятся принятие Плана действий по обеспечению безопасности на границах в ходе первой региональной конференции на уровне министров, проведенной в марте 2012 года в Триполи, и создание регионального

учебного центра по укреплению безопасности на границах в ходе второй региональной конференции на уровне министров, проведенной в ноябре 2013 года в Рабате, а также другие субрегиональные инициативы, осуществляемые при поддержке Организации Объединенных Наций;

11. *настоятельно призывает* все государства-члены, особенно государства Сахеля и Магриба, координировать свои усилия по предотвращению серьезной угрозы для международной и региональной безопасности со стороны террористических групп, пересекающих границы и ищущих убежище в Сахельском регионе, укреплять сотрудничество и координацию в целях разработки всеохватных и эффективных стратегий для всесторонней и комплексной борьбы с деятельностью террористических групп и недопущения увеличения числа членов этих групп, а также в целях ограничения распространения оружия всех видов и транснациональной организованной преступности;

12. *приветствует* и поддерживает создание Африпола и *принимает к сведению* разработку общеафриканского ордера на арест в отношении лиц, которым предъявлены обвинения в совершении террористических актов или которые были осуждены за такие деяния;

13. *призывает* государства-члены из Африки способствовать осуществлению Плана действий Африканского союза по контролю над наркотиками на 2013–2018 годы;

Наращивание потенциала и координация деятельности Организации Объединенных Наций

14. *призывает* государства-члены помогать другим государствам-членам, когда это необходимо и уместно и в ответ на их просьбу, наращивать потенциал, необходимый для противодействия угрозе, порождаемой извлечением террористами выгоды из транснациональной организованной преступности, и приветствует и поощряет помощь, оказываемую государствами-членами на двусторонней основе с целью содействовать наращиванию такого национального, субрегионального или регионального потенциала;

15. *признает* наличие значительных проблем в плане создания потенциала и координации, с которыми многие государства-члены сталкиваются в усилиях по противодействию терроризму и воинствующему экстремизму и предотвращению финансирования и вербовки террористов и всех других форм поддержки террористических организаций, включая извлечение террористами выгоды из транснациональной организованной преступной деятельности, *высоко оценивает* работу по выявлению узких мест, связанных с потенциалом, и содействию оказанию технической помощи для укрепления процесса осуществления резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), которую в настоящее время ведут Контртеррористический комитет и его Исполнительный директорат (ИДКТК), *рекомендует* государствам-членам продолжать сотрудничать с Контртеррористическим комитетом и ИДКТК в разработке всеобъемлющих и комплексных национальных, субрегиональных и региональных стратегий противодействия терроризму, *особо отмечает* ту важную роль, которую входящие в Целевую группу по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ) структуры, в частности Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также Контртеррористический центр Организации Объединенных Наций и другие источники помощи в деле нара-

щивания потенциала, призваны сыграть в оказании технической помощи, и просит соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, чтобы они, где это уместно и в рамках имеющихся ресурсов, учитывали в мероприятиях по оказанию технической помощи в целях противодействия терроризму элементы, необходимые для охвата проблемы использования транснациональной организованной преступности в интересах террористов;

16. *призывает* соответствующие структуры Организации Объединенных Наций и другие соответствующие международные и региональные организации способствовать развитию и укреплению потенциала национальных и региональных учреждений, которые призваны заниматься проблемой использования транснациональной организованной преступности в интересах террористов, в частности потенциала правоохранительных и контртеррористических органов, и в этой связи отмечает консультативную роль Комиссии по миростроительству, которую она играет в соответствии со своим мандатом;

17. *рекомендует* Целевой группе по осуществлению контртеррористических мероприятий рассмотреть вопрос о том, чтобы включить страны из Сахельской группы пяти и из Центральной Африки, по их просьбе, в сферу охвата разработанной ЦГОКМ Инициативы по оказанию комплексной помощи в противодействии терроризму;

18. *вновь заявляет*, что миротворческие и специальные политические миссии Организации Объединенных Наций могут, если они уполномочены на это Советом, содействовать, когда их об этом просят, укреплению потенциала правительств принимающих государств в целях выполнения ими обязательств, вытекающих из существующих глобальных и региональных правовых документов, и борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, в частности посредством осуществления программ сбора оружия, разоружения, демобилизации и реинтеграции, повышения уровня физической безопасности и совершенствования методов управления запасами, ведения отчетности и отслеживания оружия, развития национальных систем контроля за экспортом и импортом, укрепления безопасности на границах и усиления потенциала судебных, полицейских и других правоприменительных органов;

19. *рекомендует* осуществлять, где это уместно и целесообразно и в рамках имеющихся мандатов и ресурсов, обмен информацией между специальными представителями Генерального секретаря, Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом по политическим вопросам, Исполнительным директоратом Контртеррористического комитета, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий и Программой развития Организации Объединенных Наций при рассмотрении, всеобъемлющим и комплексным образом, средств борьбы с транснациональной организованной преступностью, терроризмом и воинствующим экстремизмом, который может привести к терроризму;

Отчетность

20. *просит* Генерального секретаря представить Совету доклад об усилиях структурных подразделений Организации Объединенных Наций по противодействию угрозе извлечения террористами выгоды из транснациональной организованной преступности в затрагиваемых регионах, включая Африку, в

связи с вопросами, которыми занимается Совет, используя материалы, представленные соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций, включая УНП ООН, ИДКТК, Группу по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, и другими соответствующими структурами ЦГОКМ;

21. *просит далее*, чтобы в этот доклад были включены рекомендации относительно конкретных вариантов, касающихся укрепления потенциала государств-членов, включая финансирование соответствующих предлагаемых Организацией Объединенных Наций проектов и мероприятий по наращиванию потенциала за счет имеющихся в системе Организации Объединенных Наций ресурсов и возможностей, а также мероприятий Организации Объединенных Наций по уменьшению негативных последствий использования транснациональной организованной преступности в интересах террористов, в том числе мероприятий, которые связаны с ее усилиями по разрешению конфликтов и в которых особое внимание уделяется безопасности на границах, противодействию финансированию терроризма и борьбе с отмыванием денег, и чтобы этот доклад был представлен Совету не позднее чем через шесть месяцев с даты принятия настоящей резолюции;

22. *напоминает* о просьбе, адресованной в резолюции 2178 (2014) Группе по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями и заключающейся в том, чтобы она, действуя в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими контртеррористическими органами Организации Объединенных Наций, в течение 180 дней представила Комитету, учрежденному резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), доклад об угрозе, создаваемой иностранными боевиками-террористами, которых вербуют или принимают в свои ряды ИГИЛ, ФАН и все группы, предприятия и организации, связанные с «Аль-Каидой», и вновь заявляет, что в этом докладе следует также уделить особое внимание тенденциям, связанным с пополнением иностранными боевиками-террористами рядов всех террористических групп, фигурирующих в санкционном перечне в отношении «Аль-Каиды», предусмотренном резолюцией 1267, и с их взаимодействием с этими группами, а также отразить в нем устную информацию о таких группах, действующих в Африке, которая будет представлена Комитету и Комитетом Совету Безопасности на очередном брифинге по вопросам противодействия терроризму.